

## ABSTRAK

Nama	: <b>Lukman Abd. Shamad Dampang</b>
NIM	: <b>105011101321</b>
Prodi	: <b>Magister Pendidikan Islam</b>
Judul Tesis	: <b>Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan Kitab Silsilah Li Ta'limi Lughah Arabiyah Wa Al Dirasaat Al Islamiyah dan Kitab al-Arabiyah Bayna Yadayk pada Ma'had Al-Birr Universitas Muhammadiyah Makassar</b>

---

Penelitian ini bertujuan mendeskripsikan dan menganalisis Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan *Kitab Silsilah Li Ta'limi Lughah Arabiyah Wa Al Dirasaat Al Islamiyah* dan *Kitab al-Arabiyah Bayna Yadayk* pada Ma'had Al-Birr Universitas Muhammadiyah Makassar, dengan rumusan masalah (1) Bagaimana Integrasi Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan *Kitab Silsilah* dan *ABY* pada Ma'had Al-Birr Universitas Muhammadiyah Makassar (2) Bagaimana Metode Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan *Kitab Silsilah* dan *ABY* pada Ma'had Al-Birr Universitas Muhammadiyah Makassar (3) Bagaimana Efektivitas Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan *Kitab Silsilah* dan *ABY* pada Ma'had Al-Birr Universitas Muhammadiyah Makassar.

Jenis penelitian ini adalah penelitian kualitatif deskriptif melalui pendekatan fenomenologis. Teknik pengumpulan data menggunakan wawancara terbuka, observasi dan studi dokumentasi. Penentapan sumber data dilakukan secara *purposive* dengan teknik analisis data yaitu reduksi data, sajian data, dan penarikan kesimpulan serta verifikasi untuk menganalisis data.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggabungan kitab silsilah (silsilah keluarga) dan ABY (Arabic for Beginners and Youth) dalam proses pembelajaran bahasa Arab di Ma'had Al-Birr memiliki kemampuan untuk mengintegrasikan dengan baik antara penguasaan berbahasa Arab dan elemen-elemennya. Pendekatan ini memberikan perhatian khusus pada sistem bunyi dalam bahasa Arab, mengakui pentingnya langkah-langkah bertahap dalam menyampaikan materi pembelajaran, menghargai perbedaan individual di antara para pelajar, menggunakan sistem unit pelajaran yang terstruktur, menghadirkan setiap kosakata dan frasa yang ada dalam setiap kitab, serta memanfaatkan pengalaman khusus dalam menyusun materi pelajaran bahasa. Integrasi pembelajaran bahasa Arab ini melibatkan kitab silsilah dan ABY dalam cara yang tidak terpisahkan. Selain mencakup mata pelajaran bahasa Arab dan subdisiplin ilmu bahasa Arab, pendekatan ini juga memasukkan mata pelajaran keislaman dari kitab silsilah. Ini mencakup bidang-bidang seperti Alqur'an, Hadis, Tafsir, Tarikh, fikih, tauhid, dan Ushul Fiqh. (2) Metode pembelajaran bahasa Arab yang dikembangkan di Ma'had Al-Birr adalah lebih kepada metode langsung (*tariqah almubasyarah*). Ma'had Al-Birr menerapkan metode langsung dalam pembelajaran bahasa Arab. Penerapan metode ini menganut prinsip pembelajaran bahasa Arab secara langsung tanpa menggunakan bahasa kedua (bahasa perantara atau bahasa ibu) sebagai bahasa pengantar dan itulah yang menjadi keunggulan dan ciri khas Ma'had dalam sistem pembelajarannya. (3) Efektivitas pembelajaran Bahasa Arab menggunakan kitab Silsilah dan Kitab ABY sangat ditentukan oleh pendidik atau ustaz yang mengajarkan Bahasa Arab. Keberhasilan seorang pengajar dalam bidang bahasa dipengaruhi oleh kemampuan keterampilan dan metodologi pengajaran.

**Kata Kunci:** Integrasi, Pembelajaran Bahasa Arab, Kitab Silsilah dan ABY

## ABSTRACT

Nama	: <b>Lukman Abd Shamad</b>
NIM	: <b>105011101321</b>
Prodi	: Magister of Islamic Education
Judul Tesis	: Integration of Arabic Language Learning Using the Book of Silsilah <i>Li Ta'limi Lughah Arabiyah Wa Al Dirasaat Al Islamiyah</i> and <i>Kitab al-Arabīyah Bayna Yadayk</i> at Ma'had Al-Birr, Muhammadiyah University of Makassar.

---

This study aims to describe and analyze the Integration of Learning Arabic Using the Book of Silsilah Li Ta'limi Lughah Arabiyah Wa Al Dirasaat Al Islamiyah and the Book of al-Arabīyah Bayna Yadayk at Ma'had Al-Birr University of Muhammadiyah Makassar, with the formulation of the problem (1) How is the Integration of Learning Arabic Using the Book of Silsilah *Li Ta'limi Lughah Arabiyah Wa Al Dirasaat Al Islamiyah* and *Kitab al-Arabīyah Bayna Yadayk* at Ma'had Al-Birr (2) How Arabic Learning Methods Using the Book of Silsilah *Li Ta'limi Lughah Arabiyah Wa Al Dirasaat Al Islamiyah* and *Kitab al-Arabīyah Bayna Yadayk* at Ma'had Al-Birr (3) How is the Effectiveness of Learning Arabic Using the Book of Silsilah *Li Ta'limi Lughah Arabiyah Wa Al Dirasaat Al Islamiyah* and *Kitab al-Arabīyah Bayna Yadayk* at Ma'had Al-Birr

The research method employed in this study is descriptive qualitative research utilizing a phenomenological approach. Data gathering methods involve conducting open interviews, making observations, and studying documentation. The selection of data sources was purposeful, and the data analysis process includes steps such as data reduction, presentation, drawing of conclusions, and verification for comprehensive data examination.

The results of the study show that (1) the integration of genealogical books and ABYs in learning Arabic at Ma'had Al-Birr is able to combine language skills and their elements; pay attention to the sound system in Arabic; paying attention to the *tadarruj* process (gradually) in conveying the subject matter; pay attention to individual differences among students; use the lesson unit system in conveying the material; displays every vocabulary and expressions contained in each book; utilize various special experiences in preparing special language learning materials. The integration of learning Arabic using genealogy books and ABY is integral because apart from Arabic language courses and Arabic language sub-disciplines, they also teach Islamic courses from genealogy books, including Alqur'an, Hadith, Tafsir, Jurisprudence, Tawhid, and Usul Fiqh. (2) The Arabic learning method developed at Ma'had Al-Birr is more of a direct method (*tariqah al mubasyarah*). Ma'had Al-Birr applies the direct method in learning Arabic. The application of this method adheres to the principle of learning Arabic directly without using a second language (intermediary language or mother tongue) as the language of instruction, which is the advantage and characteristic of Ma'had in its learning system. (3) The effectiveness of learning Arabic using the Silsilah Book and ABY is largely determined by educators or ustaz who teach Arabic. The success of a teacher in the field of language is influenced by skills and teaching methodology.

**Keyword:** **Integration, Arabic Language Learning, Book of Silsilah and ABY**

## خلاصة

Nama	لقمان عبد الصمد :
NIM	: 105011101321
Prodi	ماجستير التربية الإسلامية :
Judul Tesis	تكامل تعلم اللغة العربية باستخدام كتاب السلسلة لتعليم لغه عربية والدراسات الإسلامية وكتاب العربية بين يدايك في معهد البر، الجامعة المحمدية في مكاسار

تهدف هذه الدراسة إلى وصف وتحليل تكامل تعلم اللغة العربية باستخدام كتاب السلسلة لتعليم لغه عربية والدراسات الإسلامية وكتاب العربية بين يدايك في معهد البر، الجامعة المحمدية في مكاسار ، مع صياغة المشكلة . (1) كيف يتم تكامل تعلم اللغة العربية باستخدام كتاب السلسلة للتعليمي لغه عربية والدراسات الإسلامية وكتاب العربية بينا يديك في معهد البر (2) كيف يُنهج تعلم اللغة العربية كتاب السلسلة لتعلم لغه عربية والدراسات الإسلامية وكتاب العربية بينا يدك (3) كيف فاعلية تعلم اللغة العربية كتاب سلسلة للتعليمي لغه عربى و دراسته؟

ذا النوع من البحث هو بحث نوعي وصفي من خلال منهج ظاهري. تقنيات جمع البيانات باستخدام المقابلات المفتوحة ودراسات المراقبة والتوثيق. تم تحديد مصادر البيانات بشكل مقصود باستخدام تقنيات تحليل البيانات ، وهي تقليل البيانات ، وعرض البيانات ، واستخلاص النتائج والتحقق منها لتحليل البيانات.

بيّنت نتائج الدراسة أن (1) تكامل تعلم اللغة العربية باستخدام كتاب السلسلة للتعليمي لغه عربية والدراسات الإسلامية وكتاب العربية بين يدايك في معهد البر قادر على الجمع بين المهارات اللغوية وعناصرها. انتهى إلى نظام الصوت باللغة العربية ؛ الاهتمام بعملية التدرج (تربيجيًّا) في نقل الموضوع. الانتباه إلى الفروق الفردية بين الطلاب ؛ استخدام نظام وحدة الدروس في نقل المادة ؛ يعرض كل المفردات والتعبيرات الواردة في كل كتاب ؛ الاستفادة من الخبرات الخاصة المختلفة في إعداد مواد تعلم اللغة الخاصة. تكامل تعلم اللغة العربية باستخدام كتاب السلسلة للتعليم لغه عربية والدراسات الإسلامية وكتاب العربية بين يدايك في معهد البر هو جزء لا يتجزأ لأنه بصرف النظر عن دورات اللغة العربية وتخصصات اللغة العربية ، فإنهم يقومون أيضًا بتدريس دورات إسلامية من كتب الأنساب ، بما في ذلك القرآن والحديث والجفوس.

(2) طريقة تعلم اللغة العربية التي تم تطويرها في معهد البر هي أكثر من طريقة مباشرة. معهد البر يطبق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية. إن تطبيق هذه الطريقة يتلزم بمبدأ تعلم اللغة العربية مباشرة دون استخدام لغة ثانية (لغة وسيطة أو لغة أم) كلغة للتعليم ، وهي ميزة وميزة مدرسة في نظمها التعليمي.

(3) يتم تحديد فاعلية تكامل تعلم اللغة العربية باستخدام كتاب السلسلة لي تعليمي لغه عربية والدراسات الإسلامية وكتاب العربية بينا يدك في معهد البر إلى حد كبير من قبل التربويين أو الأستاذ الذي يقوم بتدريس اللغة العربية. يتأثر نجاح المعلم في مجال اللغة بالمهارات ومنهجية التدريس.

**الكلمات الأساسية :** تكامل تعلم اللغة العربية باستخدام كتاب السلسلة لتعليم لغه عربية والدراسات الإسلامية وكتاب العربية بين يدايك